

**POLSKI**

**Trzymak poza zasięgiem dziać:** Produkt i akcesoria Manhattan nie są zabawkami. Niewłaściwe użytkowanie przez male dzieci może prowadzić do obrażeń lub uszkodzeń.

**Prawidłowe użytkowanie:** Trzymaj urządzenie daleko od wilgoci (deszcz, śnieg, woda), źródeł ciepła, jęzienia, nadmiernego dymu, kurzu, oleju, chemikaliów i bezpośredniego światła słonecznego. Nie wkładaj obcych do urządzenia nie dopuszczaj do grzania urządzenia. Nigdy nie używaj uszka do wlotów do suszenia urządzenia. Jeśli zamoknie, wyczyść zewnętrzną powierzchnię suchą ściereczką.

**Zastosowania wyszczególnione:** Produkt nie jest przeznaczony do zastosowań, w których jego awaria mogłaby prowadzić do śmierci, poważnych obrażeń lub szkody dla środowiska. Użyć w takich przypadkach zgodnie z instrukcją.

**Atmosfera wybuchowa:** Nie przechowywać ani nie transportować materiałów łatwopalnych lub wybuchowych z tym produktem. Zawsze odlegać i wyłączyć urządzenie w miejscach o potencjalnie wybuchowej atmosferze. Nieładuj urządzenia w takich środowiskach.

**Złącza i porty:** Aby uniknąć porażenia prądem lub pożaru, nie dotykaj złączy podczas pracy urządzenia. Trzymaj je suche i czyste. W przypadku uszkodzenia natychmiast przerywaj użytkowanie i skontaktuj się z pomocą techniczną.

**Czyszczenie:** Zawsze przed czyszczeniem odłącz i wyłącz urządzenie oraz akcesoria. Czyść tylko zewnętrzną powierzchnię suchą ściereczką. Nie wkładaj przedmiotów do portów ani nie naruszaj złączy w cieczy – wtryśnij i dokładnie osusz w razie potrzeby.

**Naprawy:** Otwarcie lub samodzielna próba naprawy może powodować do porażenia prądem, pożaru lub obrażeń. Naprawy powinny być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowanych specjalistów. Nieautoryzowane naprawy mogą unieważnić gwarancję.

**Podrażnienia skóry:** Niektóre materiały mogą powodować podrażnienia skóry. Regularnie czyść urządzenie, nie stosuj balsamów w pobliżu obszarów kontaktu i zaprzestaj użytkowania w przypadku wystąpienia podrażnień.

**Bezpieczeństwo kabli:** Kabłe mogą stanowić zagrożenie porażenia się. Unikaj je w sposób zapobiegający ciągłości lub pęknięciu. Chroni przed zgniataniem, ostrymi przedmiotami i instalacjami ciepła. Odłącz podczas burz z piorunami lub dłuższego przechowywania. Regularnie sprawdzaj stan kabli i zaprzestaj używania, jeśli są uszkodzone.

**Zarządzanie ciepłem:** Urządzenie może się nagrzewać podczas pracy. Unikaj długotrwałego kontaktu ze skórą, zapewnij odpowiednią wentylację i używaj w dobre wentylowanych miejscach.

**Zakłócenia w urządzeniach medycznych:** Emisje elektromagnetyczne mogą zakłócać działanie osobistych urządzeń medycznych, nawet jeśli spełniają normy. W przypadku podejrzenia zakłóceń natychmiast wyłącz urządzenie i skontaktuj się z procentem urzędów medycznego lub lekarzem.

**ITALIANO**

**Teneri fuori dalla portata dei bambini:** I prodotti e accessori Manhattan non sono giocattoli. Un uso improprio da parte dei bambini può causare lesioni o danni.

**Uso corretto:** Teneri il dispositivo lontano da umidità (pioggia, neve, acqua), fonti di calore, cibo, sporcio eccessivo, polvere, olio, sostanze chimiche e luce solare diretta. Non inserire oggetti estranei né permettere l'accumulo di polvere. Non utilizzare fonti di calore come asciugacapelli per asciugare il dispositivo. Se si bagna, pulire l'esterno con un panno asciutto.

**Applicazioni ad alto rischio:** Non destinato all'uso in situazioni in cui un guasto del prodotto potrebbe causare morte, lesioni gravi o danni ambientali. L'uso in tali casi è a proprio rischio.

**Atmosfera esplosiva:** Non conservare né trasportare materiali infiammabili o esplosivi con questo prodotto. Scollegare sempre e spegnere il dispositivo in un caso di atmosfera potenzialmente esplosiva. Evitare di caricare il dispositivo in tali ambienti.

**Connettori e porte:** Per evitare scosse elettriche o incendi, non toccare i connettori mentre sono in uso. Tenerli puliti e asciutti. Se appaiono danneggiati, interrompere subito l'uso e contattare il supporto.

**Pulizia:** Scollegare sempre e spegnere il dispositivo e gli accessori prima della pulizia. Utilizzare un panno asciutto solo per la pulizia esterna. Non inserire oggetti nelle porte né immergere i connettori in liquidi – pulire e asciugare accuratamente se necessario.

**Riparazioni:** Aprire o tentare di riparare il prodotto può causare scosse elettriche, incendi o lesioni. Le riparazioni devono essere eseguite solo da professionisti qualificati. Le riparazioni non autorizzate possono invalidare la garanzia.

**Irritazione della pelle:** Alcuni materiali possono causare irritazioni. Pulire regolarmente il dispositivo, evitare di applicare lozione vicino alle aree di contatto e interrompere l'uso se si verifica irritazione. Consultare un medico se i sintomi persistono.

**Sicurezza dei cavi:** I cavi possono rappresentare un pericolo di inciampo. Disporre in modo da evitare trazioni o grovigli. Proteggerli da schiacciamenti, pieghe strette e calore.

**Sicurezza durante i temporali o per lunghi periodi di inattività:** Controllare regolarmente i cavi e non usarli se danneggiati.

**Gestione del calore:** Il dispositivo può riscaldarsi durante l'uso. Evitare il contatto prolungato con la pelle, garantire una buona ventilazione e usarlo in ambienti ben aerati.

**Interferenze con dispositivi medici:** Le emissioni elettromagnetiche possono interferire con dispositivi medici personali, anche se conformi alle normative. In caso di interferenza, spegnere subito il dispositivo e consultare il produttore del dispositivo medico o un medico.

**WASTE ELECTRICAL & ELECTRONIC EQUIPMENT**

Disposal of Electrical and Electronic Equipment (applicable in the E.U. and other European countries with separate collection systems)

**ENGLISH:** This symbol on the product or its packaging means that this product must not be treated as unsorted household waste. In accordance with EU Directive 2012/19/EU on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE), this electrical product must be disposed of in accordance with the user's local regulations for electrical or electronic waste. Please dispose of this product by returning it to your local point of sale or recycling pickup point in your municipality.

**DEUTSCH:** Dieses auf dem Produkt oder der Verpackung angebrachte Symbol zeigt an, dass dieses Produkt nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden darf. In Übereinstimmung mit der Richtlinie 2012/19/EU des Europäischen Parlaments und des Rates über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) darf dieses Elektrogerät nicht im normalen Hausmüll oder dem gelben Sack entsorgt werden. Bitte Sie dieses Produkt entsorgen möchten, bringen Sie es bitte zur Verkaufsstelle zurück oder zum Recycling-Sammelungspunkt Ihrer Gemeinde.

**ESPAÑOL:** Este símbolo en el producto o su embalaje indica que el producto no debe tratarse como residuo doméstico. De conformidad con la Directiva 2012/19/EU de la UE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE), este producto electrónico no puede desecharse con el resto de residuos no clasificados. Deshágase de este producto devolviéndolo a su punto de venta o a un punto de recolección municipal para su reciclaje.

**FRANÇAIS:** Ce symbole sur le produit ou son emballage signifie que ce produit ne doit pas être traité comme un déchet ménager. Conformément à la Directive 2012/19/UE sur les déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE), ce produit électrique ne doit en aucun cas être rebut sur forme de déchet municipal non trié. Veuillez vous débarrasser de ce produit en le renvoyant à son point de vente ou au point de ramassage local dans votre municipalité, à des fins de recyclage.

**POLSKI:** Jest to symbol na produkcie lub jego opakowaniu informujący o tym, że produkt ten nie wolno wyrzucać do odpadów komunalnych. Zgodnie z Dyrektywą Nr 2012/19/UE w sprawie złuzego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE), niniejszego produktu elektrycznego nie wolno usuwać jako nie posortowanego odpadu komunalnego. Prosimy o uniknięcie niniejszego produktu poprzez jego zwrot do punktu zakupu lub oddanie do miejscowego komunalnego punktu zbiorczy odpadów przeznaczonych do recyklingu.

**ITALIANO:** Questo simbolo sul prodotto o sulla relativa confezione indica che il prodotto non va trattato come un rifiuto domestico. In ottemporanza alla Direttiva UE 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE), questo prodotto elettronico non deve essere smaltito come rifiuto municipale misto. Si prega di smaltire il prodotto riportandolo al punto vendita o al punto di raccolta municipale locale per un opportuno riciclaggio.

**WARRANTY YAT: | GARANTIE AVT: | GARANTIA EN: | GARANTIE A: | | GWARANCJA NA: | GARANTIA A:**  
manhattanproducts.com | manhattanproducts.de/garantie (Germany only)

**EN MÉXICO:** Pólicia de Garantía Manhattan — Datos del importador y responsable ante el consumidor IC Intracom México, S.A.P.I. de C.V. - Av. Interceptor Poniente # 73, Col. Parque Industrial La Joya, Cuautitlan Izcalli, Estado de México, C.P. 54730, México. - Tel. (55)1500-4500 - La presente garantía cubre los siguientes productos contra cualquier defecto de fabricación en sus materiales y mano de obra. A.Garantizamos los productos de limpieza, aire comprimido y consumibles, por 60 días a partir de la fecha de entrega o por el tiempo que se agote totalmente su contenido por su propia función de uso. lo que suceda primero. B. Garantizamos los productos con partes móviles por 3 años. C. Garantizamos los demás productos por 5 años (productos sin partes móviles), bajo las siguientes condiciones: 1) Todos los productos a que se refiere esta garantía, amparan su cambio libre, sin ningún cargo para el consumidor. 2) El consumidor no tiene talleres de servicio, debido a que los productos que se garantizan no cuentan con reparaciones ni refacciones, ya que su garantía es de cambio físico. 3) La garantía cubre exclusivamente aquellas partes, equipos o sub-ensambles que hayan sido instalados de fábrica y no incluye en ningún caso el equipo adicional o cualesquiera que hayan sido adicionados al mismo por el usuario o distribuidor. - Para hacer efectiva esta garantía bastará con presentar el producto al distribuidor en el domicilio donde fue adquirido o en el domicilio de IC Intracom México, S.A.P.I. de C.V., junto con los accesorios contenidos en su empaque, acompañado de su pólicia debidamente llenada y sellada por la casa vendedora (indispensable el sello y fecha de compra) donde lo adquirió, o bien, la factura o ticket de compra original donde se mencione claramente el modelo, número de serie (cuando aplique) y fecha de adquisición. Esta garantía no es válida en los siguientes casos: Si el producto se hubiese utilizado en condiciones distintas a las normales; si el producto no ha sido operado conforme a las instrucciones de uso; o si el producto ha sido alterado o tratado de ser reparado por el consumidor o terceros personas.

**REGULATORY STATEMENTS**  
FCC Class B

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of Federal Communications Commission (FCC) Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy, and if not installed and used in accordance with the instructions may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, try to correct the interference by one or more of the following measures: reorient or relocate the receiving antenna; increase the separation between the equipment and the receiver; connect the equipment to an outlet on a circuit different from the receiver; or consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

**ENGLISH:** This device complies with the requirements of CE 2014/30/EU (UKCA Electromagnetic Compatibility Regulations 2016) and / or 2014/35/EU (UKCA Electrical Equipment (Safety) Regulations 2016). The Declaration of Conformity for is available at:

**DEUTSCH:** Dieses Gerät entspricht der CE 2014/30/EU und / oder 2014/35/EU. Die Konformitätserklärung für dieses Produkt finden Sie unter:

**ESPAÑOL:** Este dispositivo cumple con los requerimientos de CE 2014/30/EU y / o 2014/35/EU. La declaración de conformidad está disponible en:

**FRANÇAIS:** Cet appareil satisfait aux exigences de CE 2014/30/EU et / ou 2014/35/EU. La Déclaration de Conformité est disponible à:

**POLSKI:** Urządzenie spełnia wymagania CE 2014/30/EU / lub 2014/35/EU. Deklaracja zgodności dostępna jest na stronie internetowej producenta:

**ITALIANO:** Questo dispositivo è conforme alla CE 2014/30/EU e / o 2014/35/EU. La dichiarazione di conformità è disponibile al:

support.manhattanproducts.com/barcode/181372  
support.manhattanproducts.com/barcode/181389

**4-Port 10G  
USB-A / USB-C  
Combo Hub  
Instructions**  
Models 181372, 181389



**Important: Read before use.**  
**Importante: Leer antes de usar.**



North & South America	Asia & Africa	Europe
IC Intracom Americas 550 Commerce Blvd. Oldsmar, FL 34677, USA	IC Intracom Asia 4-F, No. 77, Sec. 1, Xintai 5th Rd. Xixi Dist., New Taipei City 221, Taiwan	IC Intracom Europe Löbchauer Str. 7 D-58553 Lübeck, Germany

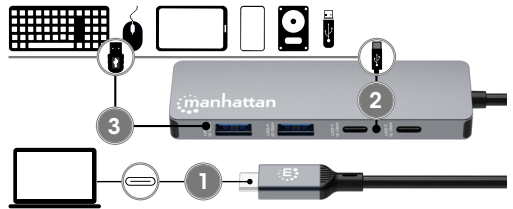
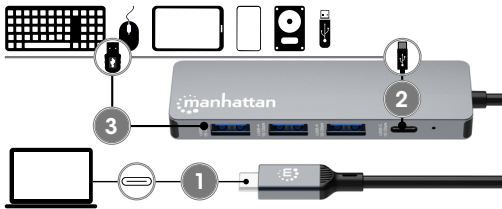
All trademarks and trade names are the property of their respective owners. © IC Intracom. All rights reserved.  
Manhattan is a trademark of IC Intracom, registered in the U.S. and other countries.

**For additional benefits:**  
Scan to register your product warranty



or go to: [register.manhattanproducts.com/r/181372](https://register.manhattanproducts.com/r/181372)  
[register.manhattanproducts.com/r/181389](https://register.manhattanproducts.com/r/181389)





## ENGLISH

Plug and play for fast and easy setup – no driver download required.

### Ports and Connectors:

1 USB-C Male connector      2 USB-C 3.2 Gen 2 ports      3 USB-A 3.2 Gen 2 ports

For specifications, go to [manhattanproducts.com](http://manhattanproducts.com). Register your product at [register.manhattanproducts.com/r/190480](http://register.manhattanproducts.com/r/190480) or scan the QR code on the cover.

## DEUTSCH

Plug-and-Play für schnelle und einfache Einrichtung – kein Treiber-Download erforderlich.

### Ports und Anschlüsse:

1 USB-C Stecker      2 USB-C 3.2 Gen 2-Anschlüsse      3 USB-A 3.2 Gen 2-Anschlüsse

Die Spezifikationen finden Sie auf [manhattanproducts.com](http://manhattanproducts.com). Registrieren Sie Ihr Produkt auf [register.manhattanproducts.com/r/190480](http://register.manhattanproducts.com/r/190480) oder scannen Sie den QR-Code auf dem Deckblatt.

## ESPAÑOL

Plug and play - dispositivo listo para usar con una configuración rápida y fácil, no se requiere descarga de controladores.

### Puertos y conectores:

1 Conector macho USB-C      2 Puertos USB-C 3.2 Gen 2      3 Puertos USB-A 3.2 Gen 2

Para especificaciones, visite [manhattanproducts.com](http://manhattanproducts.com). Registre el producto en [register.manhattanproducts.com/r/190480](http://register.manhattanproducts.com/r/190480) o escanee el código QR en la cubierta.

## FRANÇAIS

Plug and play pour une installation rapide et facile - pas de téléchargement de pilote nécessaire.

### Ports et connecteurs :

1 Connecteur mâle USB-C      2 Ports USB-C 3.2 Gen 2      3 Ports USB-A 3.2 Gen 2

Vous trouvez les spécifications sur [manhattanproducts.com](http://manhattanproducts.com). Enregistrez votre produit sur [register.manhattanproducts.com/r/190480](http://register.manhattanproducts.com/r/190480) ou scannez le code QR figurant sur la couverture.

## POLSKI

Funkcja Plug and play zapewnia szybką i łatwą konfigurację – nie wymaga pobierania sterowników.

### Porty i złącza:

1 Złącze USB-C męskie      2 Porty USB-C 3.2 Gen 2      3 Porty USB-A 3.2 Gen 2

Pełną specyfikację produktu znajdziesz na stronie [manhattanproducts.com](http://manhattanproducts.com). Zarejestruj produkt na [register.manhattanproducts.com/r/190480](http://register.manhattanproducts.com/r/190480) lub zeskanuj znajdujący się na pokrywie kod QR.

## ITALIANO

Plug and play per un'impostazione semplice e veloce - non è necessario scaricare il driver.

### Porte e connettori:

1 Connettore maschio USB-C      2 Porta USB-A 3.2 Gen 2      3 Porta USB-A 3.2 Gen 2

Per ulteriori specifiche, visita il sito [manhattanproducts.com](http://manhattanproducts.com). Registra il tuo prodotto su [register.manhattanproducts.com/r/190480](http://register.manhattanproducts.com/r/190480) o scansiona il codice QR presente sulla copertina.

## GENERAL PRODUCT SAFETY INSTRUCTIONS

### ENGLISH

**Keep Out of Reach of Children:** Manhattan products and accessories are not toys. Improper handling by young children may lead to injury or damage.

**Proper Usage:** Keep the device away from moisture (rain, snow, water), heat sources, food, excessive dirt, dust, oil, chemicals, and direct sunlight. Do not insert foreign objects into the device or allow dust to accumulate. Never use hair heat sources to dry the device. If it becomes wet, wipe the exterior with a dry cloth.

**High-Risk Applications:** Not intended for use in scenarios where product failure could result in death, serious injury, or environmental harm. Use in such cases is at your own risk.

**Explosive Atmospheres:** Do not store or transport flammable or explosive materials with this product. Always unplug and power off the device in areas with potentially explosive atmospheres. Avoid charging in such environments.

**Connectors and Ports:** To avoid shock or fire, do not touch connectors while in use. Keep them clean and dry. Stop use immediately if connectors appear damaged or contact suspicious.

**Cleaning:** Always unplug and power off the device and accessories before cleaning. Use a dry cloth for exterior cleaning only. Do not insert objects into ports or immerse connectors in liquids – wipe and dry thoroughly if needed.

**Repairs:** Opening or attempting to repair the product may lead to electric shock, fire, or injury. Repairs should only be done by qualified professionals.

**Unauthorized repairs may void your warranty.**  
**Skin Irritation:** Some materials may cause skin irritation. Clean the device regularly, avoid applying lotion near connectors, and stop using the product if irritation occurs. Consult a healthcare provider if symptoms persist.

**Cable Safety:** Cables may present a tripping hazard. Arrange to prevent pulling or tangling. Protect from crushing, sharp bends, and heat exposure. Unplug during lightning storms or when storing for extended periods. Inspect cables regularly and discontinue use if damaged.

**Heat Management:** The device may warm during operation. Avoid prolonged skin contact, ensure good ventilation, and use in well-aired spaces.  
**Medical Device Interference:** Electronic emissions may interfere with personal medical devices, even if compliant with regulations. If interference is suspected, turn off the device immediately and consult the medical device manufacturer or a healthcare professional.

### DEUTSCH

**Außer Reichweite von Kindern aufbewahren:** Manhattan-Produkte und Zubehör sind keine Spielzeuge. Unsachgemäßer Gebrauch durch Kleinkinder kann zu Verletzungen oder Schäden führen.

**Bestimmungsgemäßer Gebrauch:** Halten Sie das Gerät fern von Feuchtigkeit (Regen, Schnee, Wasser), Wärmequellen, Lebensmitteln, übermäßiger Verschmutzung, Staub, Öl, Chemikalien und direkter Sonneneinstrahlung. Keine Fremdkörper einführen oder Staubbaggerungen zulassen. Verwenden Sie keine Haartrockner zur Trocknung. Wird das Gerät nass, wischen Sie die Oberfläche mit einem trockenen Tuch ab.

**Einsatz in Hochrisikobereichen:** Nicht für Anwendungen geeignet, bei denen ein Geräteausfall zu Tod, schweren Verletzungen oder Umweltschäden führen kann. Die Nutzung in solchen Fällen erfolgt auf eigenes Risiko.

**Explosionsgefährdete Bereiche:** Nicht mit brennbaren oder explosiven Materialien lagern oder transportieren. Gerät immer ausschalten und vom Stromnetz trennen, wenn Sie sich in potenziell explosionsgefährdeten Bereichen befinden. Vermeiden Sie das Aufladen in solchen Umgebungen.

**Anschlüsse und Ports:** Zur Vermeidung von Stromschlägen oder Brandgefahr nicht berühren, während sie in Betrieb sind. Trocken und sauber halten. Bei Beschädigung sofort die Nutzung einstellen und den Support kontaktieren.

**Reinigung:** Gerät und Zubehör vor der Reinigung immer ausschalten und vom Stromnetz trennen. Nur mit trockenem Tuch reinigen. Keine Gegenstände in Anschlüsse einführen oder Stecker in Flüssigkeiten tauchen – gründlich abwischen und trocknen.

**Reparaturen:** Das Öffnen oder eigenständige Reparieren kann zu Stromschlag, Brand oder Verletzungen führen. Nur von qualifiziertem Fachpersonal durchführen lassen. Unautorisierte Reparaturen führen zum Garantieverlust.

**Kabelsicherheit:** Kabel können eine Stolpergefahr darstellen. So verlegen, dass kein Ziehen oder Verheddern möglich ist. Vor Quetschungen, scharfen Biegungen und Hitze schützen. Bei Gewitter oder längerer Lagerung nicht stecken trennen. Kabel regelmäßig auf Schäden prüfen und bei Mängeln nicht weiter verwenden.

**Wärmemanagement:** Das Gerät kann sich im Betrieb erwärmen. Längeren Hautkontakt vermeiden, für gute Belüftung sorgen und in gut durchlüfteten Räumen verwenden.

**Störung medizinischer Geräte:** Elektronische Emissionen können persönliche medizinische Geräte stören, auch wenn Vorschriften eingehalten werden. Bei Verdacht auf Störung Gerät ausschalten und Hersteller oder Arzt kontaktieren.

### ESPAÑOL

**Manténgase fuera del alcance de los niños:** Los productos y accesorios Manhattan no son juguetes. El manejo inadecuado por parte de niños pequeños puede causar lesiones o daños.

**Usa adecuadamente:** Mantenga el dispositivo alejado de la humedad (lluvia, nieva, agua), fuentes de calor, alimentos, suciedad excesiva, polvo, aceites, productos químicos y la luz solar directa. No introduzca objetos extraños en el dispositivo ni permita acumulación de polvo. Nunca lo seque con fuentes de calor como secadores de cabello. Si se moja, limpie el exterior con un paño seco.

**Aplicaciones de alto riesgo:** No está diseñado para entornos donde una falla pueda causar muerte, lesiones graves o daños ambientales. Su uso en tales situaciones es bajo su propio riesgo.

**Atmósferas explosivas:** No almacene ni transporte materiales inflamables o explosivos junto con este producto. Siempre desconecte y apague el dispositivo en zonas con atmósferas potencialmente explosivas. No cargue el dispositivo en esos entornos.

**Conectores y puertos:** Para evitar descargas eléctricas o incendios, no toque los conectores mientras estén en uso. Manténgalos secos y limpios. Si están dañados, suspenda el uso y contacte al soporte técnico.

**Limpieza:** Siempre desconecte y apague el dispositivo y sus accesorios antes de limpiarlos. Use un paño seco solo para limpiar el exterior. No inserte objetos en los puertos ni sumerja los conectores en líquidos; límpielos y séquelos bien si es necesario.

**Reparaciones:** Abrir o intentar reparar el producto puede causar descargas eléctricas, incendios o lesiones. Las reparaciones deben ser realizadas únicamente por profesionales calificados. Las reparaciones no autorizadas anulan la garantía.

**Irritación cutánea:** Algunos materiales pueden causar irritación. Limpie el dispositivo regularmente, evite aplicar loción cerca de las áreas de contacto y suspénda su uso si aparece irritación. Consulte a un médico si los síntomas persisten.

**Seguridad del cableado:** Los cables pueden representar un riesgo de tropiezo. Dispongálos para evitar trinos o enredos. Protégalos de aplastamientos, doblesces fuertes y calor. Desconecte durante tormentas eléctricas o para almacenamiento prolongado. Inspeccione regularmente y deje de usar si están dañados.

**Gestión del calor:** El dispositivo puede calentarse durante su funcionamiento. Evite el contacto prolongado con la piel, asegure buena ventilación y úselo en espacios bien ventilados.

**Interferencia con dispositivos médicos:** Las emisiones electrónicas pueden interferir con dispositivos médicos personales, incluso si cumplen con las normas. Si se sospecha interferencia, apague el dispositivo y consulte con el fabricante o un profesional de la salud.

### FRANÇAIS

**Tenir hors de portée des enfants :** Les produits et accessoires Manhattan ne sont pas des jouets. Une mauvaise utilisation par des enfants peut causer des blessures ou des dommages.

**Utilisation correcte :** Gardez l'appareil à l'abri de l'humidité (pluie, neige, eau), des sources de chaleur, de la nourriture, de la saleté excessive, de la poussière, de l'huile, des produits chimiques et de la lumière directe du soleil. N'insérez pas d'objets étrangers et n'autorisez pas l'accumulation de poussière. N'utilisez jamais de sèche-cheveux pour le sécher. Si il est mouillé, essuyez l'extérieur avec un chiffon sec.

**Applications à haut risque :** Ne pas utiliser dans des situations où une panne du produit pourrait entraîner la mort, des blessures graves ou des dommages environnementaux.

**Atmosphères explosives :** Ne stockez ni transportez de matériaux inflammables ou explosifs avec ce produit. Débranchez toujours et éteignez l'appareil dans les zones à atmosphère potentiellement explosive. Ne pas recharger dans des telles conditions.

**Connecteurs et Ports :** Pour éviter tout risque de choc ou d'incendie, ne touchez pas les connecteurs pendant leur utilisation. Maintenez-les propres et secs. En cas de dommage apparent, cessez immédiatement l'utilisation et contactez le support.

**Nettoyage :** Débranchez toujours et éteignez l'appareil et ses accessoires avant de les nettoyer. Nettoyez uniquement l'extérieur avec un chiffon sec. N'insérez pas d'objets dans les ports, ne plongez pas les connecteurs dans un liquide – essuyez et séchez soigneusement si nécessaire.

**Réparations :** Ouvrir ou tenter de réparer l'appareil peut entraîner un choc électrique, un incendie ou des blessures. Confiez les réparations uniquement à des professionnels qualifiés. Les réparations non autorisées annulent la garantie.

**Irritations cutanées :** Certains matériaux peuvent provoquer des irritations. Nettoyez régulièrement l'appareil, évitez d'appliquer des lotions près de zones de contact, cessez l'utilisation si des irritations apparaissent. Consultez un professionnel de santé si les symptômes persistent.

**Sécurité des câbles :** Les câbles peuvent présenter un risque de chute. Disposez-les pour éviter les trépidations ou les enchevêtrements. Protégez-les contre l'écrasement, les plis excessifs et la chaleur. Débranchez-les pendant les orages ou pour un stockage prolongé. Vérifiez régulièrement leur état et cessez leur utilisation s'ils sont endommagés.

**Gestion de la chaleur :** L'appareil peut chauffer en fonctionnement. Évitez le contact prolongé avec la peau, assurez une bonne ventilation et utilisez-le dans des espaces bien aérés.

**Interférences médicales :** Les émissions électroniques peuvent interférer avec des dispositifs médicaux personnels, même conformes. En cas de doute, éteignez l'appareil et consultez un médecin ou le fabricant.